

Document: EB 2019/LOT/G.4
Date: 8 November 2019
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق

بشأن منحة مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية
إلى جامعة Wageningen ومركزها البحثي من أجل
مشروع العمل نحو نظم أغذية شمولية ومستدامة وتغذوية وكفوءة

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية
والعلاقات مع الدول الأعضاء
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Paul C. Winters

نائب الرئيس المساعد
دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة
رقم الهاتف: +39 06 5459 2189
البريد الإلكتروني: p.winters@ifad.org

Constanza Di Nucci

كبيرة المستشارين التقنيين لنائب الرئيس المساعد لدائرة
الاستراتيجية وإدارة المعرفة
دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة
رقم الهاتف: +39 06 5459 2290
البريد الإلكتروني: c.dinucci@ifad.org

للموافقة

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 13 بشأن المنحة المقترحة.

أولاً - الخلفية والامتثال لسياسة تمويل المنح في الصندوق

- 1- يتسق المشروع المقترح مع هدف سياسة تمويل المنح في الصندوق (2015) وغاياتها.¹ وتسهم الشراكة بين الصندوق وجامعة Wageningen ومركزها البحثي في تحقيق الأولويات السياساتية في المجالات التالية: (1) تقوية القدرات المؤسسية والسياساتية؛ (2) تعزيز جهود استقطاب التأيد والانخراط السياساتي؛ (3) توليد وتقاسم المعرفة من أجل تحقيق الأثر الإنمائي. ويقدم الصندوق المنح العالمية بدافع تحقيق الأولويات الاستراتيجية المؤسسية المفاهيمية والإقليمية المتمثلة في تكوين الشراكات وإجراء البحوث والانخراط السياساتي وبناء القدرات واستحداث وسائل مبتكرة للاستجابة للتحديات الريفية والزراعية التي تواجه ثلاثة أو أكثر من البلدان الشريكة. ومن خلال التركيز على تحويل النظم الغذائية، سيتمكن للصندوق الانخراط في السياسات والبرامج التي تربط بين الزراعة والتغذية والصحة. وتعد النهج الخاصة بنظم الأغذية ذات أهمية قصوى في تجنب المفاضلات في مجال التنمية الزراعية والريفية، ودعم انخراط العديد من أصحاب المصلحة في الابتكارات والسياسات الغذائية.
- 2- وقد تم اختيار جامعة Wageningen، ومركزها البحثي لتلقي المنحة من خلال عملية اختيار مباشرة نظراً لنهجها الشامل تجاه نظم الأغذية، والتزامها بالحلول العلمية مع التركيز الواضح على تحقيق تأثير واسع النطاق من خلال هذه الحلول، وشبكة شركائهما الكبيرة التي لا تقتصر على الدوائر الأكاديمية.

ثانياً - المشروع المقترح

- 3- يتمثل الهدف العام من المشروع في توليد وتقاسم أفكار منهجية ومعلومات يتم استعراضها من جانب النظراء حول مختلف الاستراتيجيات الداعمة لتحسين أداء نظم الأغذية الزراعية لتحويلها إلى نظم تغذية وشمولية ومستدامة وفعالة. ومن خلال هذه المنحة، سيتم تحديد سبل التغيير والآثار المحتملة للتدخلات والابتكارات والحوافز على ديناميكيات نظم الأغذية، مع إمكانية المفاضلة أو الجمع بين عدد من النتائج. وسيمهد ذلك الطريق لإجراء تحليل شامل ومنهجي للشواهد القوية المتاحة من مصادر دولية مهمة التي توضح تأثير مختلف الابتكارات والاستثمارات على الجوانب العديدة لنظم الأغذية، وكذلك على مجموعات مستهدفة معينة (الأطفال والنساء والشباب).
- 4- كذلك ستستخدم المنحة في إعداد دراسات للتوصل إلى شواهد يسترشد بها في تصميم الاستثمارات والسياسات والبرامج الخاصة بالتنمية الريفية، والانخراط مع أصحاب المصلحة من القطاع الخاص والمجتمع المدني في استحداث الابتكارات ذات الصلة بنظم الأغذية. كما ستسهم في تحديد جدول الأعمال اللازمة لسد الفجوات المعرفية من خلال إجراء دراسات أثر فورية.

¹ انظر الوثيقة EB 2015/114/R.2/Rev.1.

5- وتتمثل أهداف المشروع فيما يلي: (1) تعميق الفهم الشامل لمختلف أبعاد أداء نظم الأغذية (التغذية والشمولية والمستدامة والكفاءة)؛ (2) تقييم مدى فعالية توسيع نطاق عملية تحويل نظم الأغذية وتسييرها؛ (3) إجراء تحليل متكامل للسياسات والاستثمارات لتجنب المفاضلات، وتعزيز أوجه التكامل في مجال تنمية نظم الأغذية لمواجهة الأبعاد الثلاثية لسوء التغذية؛ (4) تحديد أهم الفرص المتاحة لتكوين شراكات مع القطاع الخاص في مجال تحويل نظم الأغذية؛ (5) تحديد أهم الفروق في نظم الأغذية بين المناطق (آسيا والمحيط الهادي، وأمريكا اللاتينية والكاريبية، والشرق الأوسط وشمال إفريقيا، وإفريقيا جنوب الصحراء)؛ (6) تحديد أهم الفجوات المعرفية (البحوث الاستراتيجية وجدول أعمال الابتكارات).

6- وتشمل المجموعة المستهدفة مباشرة صناع القرار (على مستوى الحكومات والمجتمع المدني والقطاع الخاص) المؤثرين في مجال تحويل نظم الغذاء العالمية والوطنية، حيث سيساعدون هذا المشروع في اتخاذ قرارات مستنيرة. ويتمثل المستفيدون غير المباشرين في المنتجين الريفيين (أصحاب الحيازات الصغيرة، وأصحاب المشروعات الصغيرة والمتوسطة، والموظفين) والمستهلكين الذين سيستفيدون من تحسن جودة القرارات في مجال تحويل نظم الأغذية. وسيتواصل المشروع مع المجموعتين المستهدفتين من خلال إشراكهم مباشرة في حلقات دراسية إقليمية، وحلقات عمل متخصصة مع مجموعة من الخبراء ومنتديات لدراسة الحالات. ولا تسمح طبيعة المنحة بتقدير عدد المستفيدين.

7- وسيتم تنفيذ المشروع على مدار عامين، وسيكون من المكونات التالية:

(1) **تنظيم حلقات عمل مع أصحاب المصلحة والخبراء:** ستعقد ثلاث حلقات عمل بمشاركة ممثلين من الحكومات والقطاع الخاص والمجتمع المدني والدوائر البحثية: (1) حلقة عمل استهلاكية لتحديد أهم القضايا؛ (2) حلقة عمل في منتصف المدة للتعليق على التحليلات الأولية، (3) حلقة عمل في مرحلة إعداد مسودة التقرير التجميعي للتعليق على المقترح؛

(2) **إعداد مجموعة من وثائق المعلومات الأساسية للتوصل إلى الأدلة المناسبة:** من المتوقع تحليل القضايا المفاهيمية ذات الصلة بنظم الأغذية التغذوية والشمولية والمستدامة والفعالة، بما في ذلك المفاضلات المحتملة في هذه المجالات. ومن المقرر إعداد حوالي 20 وثيقة، إلى جانب دراسات عن القضايا الإقليمية ذات الصلة بنظم الأغذية في المناطق النامية الأربع (آسيا والمحيط الهادي، وأمريكا اللاتينية والكاريبية، والشرق الأوسط وشمال إفريقيا، وإفريقيا جنوب الصحراء)؛

(3) **تحديد المفاضلات التي تنطوي عليها نظم الأغذية باستخدام نماذج المحاكاة لتوليد أفكار عن النتائج المحتملة المؤثرة على نظم الأغذية ككل:** سيتم إعداد ثمانية نماذج محاكاة إقليمية/دون إقليمية مختلفة لتقييم آفاق توسيع نطاق هذه النتائج وتحديد المفاضلات بين جودة الأغذية وسلامتها، والشمولية، والاستدامة/القدرة على الصمود، وكفاءة نظم الأغذية؛

(4) **تنظيم منتديات لدراسة الحالات وإعداد تقارير إقليمية:** سيتم تنظيم خمسة منتديات لدراسة الحالات (مؤتمر لكل منطقة) لتحليل النهج التي تتبعها حكومات المنطقة - بما في ذلك السياسات والاستثمارات - من منظور نظم الأغذية، وسيتم إعداد تقارير بالنتائج التي يتم التوصل إليها، لكل حالة؛

(5) **التقارير التجميعية واستعراضات الأقران:** استنادا إلى الآراء المستمدة من حلقات العمل ومنتديات دراسة الحالات التي يتم تنظيمها بمشاركة أصحاب المصلحة لإجراء التحليلات اللازمة، والاستنتاجات النهائية التي تخلص إليها الدراسات المفاهيمية ووثائق المعلومات الأساسية الإقليمية، سيتم تشكيل فريق لتجميع نتائج التحليل في تقرير شامل. وسيتم استعراض مسودة التقرير النهائية من جانب النظراء للحصول على توصيات بناءة لتحسين التقرير من حيث دقته وأهميته وجودته.

ثالثا - النواتج/المخرجات المتوقعة

8- تتضمن أهم النواتج ما يلي:

- (1) أفكار حول دوافع التغيير وراء تحويل نظم الأغذية نحو الحميات الآمنة والصحية، وحوكمة الأغذية الشمولية، واستدامة/صمود وكفاءة إمداد الأغذية؛
- (2) تحديد مجالات الاستفادة من التدخلات والابتكارات والاستثمارات التي تسهم في تجنب المفاضلات في أداء نظم الأغذية.

9- ومن المتوقع أن يؤدي المشروع إلى المخرجات الخمسة التالية:

- (1) تقارير حلقات العمل التي يتم تنظيمها بمشاركة الخبراء وأصحاب المصلحة؛
- (2) 20 دراسة للتوصل إلى أدلة بشأن أهم استراتيجيات تحويل نظم الأغذية؛
- (3) نتائج نماذج المحاكاة التي تتولد عنها نواتج محتملة على مستوى نظم الأغذية ككل؛
- (4) أربع دراسات تقييم إقليمية؛
- (5) دراسة تجميعية يُستند إليها في إعداد تقرير التنمية الريفية لعام 2021 الصادر عن الصندوق.

رابعا - ترتيبات التنفيذ

- 10- سيتم تنفيذ المشروع من خلال مختلف الوحدات الإدارية بجامعة Wageningen ومركزها البحثي. وستتم الاستعانة بخبراء دوليين خارجيين بموجب عقود خدمات لإعداد الدراسات (أو المساهمة في إعدادها)، إلى جانب الاستعانة بخبراء خارجيين (لديهم أكثر من عشرين عاما من الخبرة) للقيام بمهام استعراض النظراء ومراقبة الجودة.
- 11- ولا توجد أي انحرافات عن الإجراءات المعتادة الخاصة بالإبلاغ المالي ومراجعة الحسابات.

خامسا - التكاليف الإشارية للمشروع وتمويله

- 12- تقدر التكلفة الإجمالية للمشروع بمبلغ 1 290 000 دولار أمريكي تقريبا، يتم تمويله جزئيا من خلال منحة من الصندوق بقيمة 1 190 000 دولار أمريكي. وستساهم جامعة Wageningen ومركزها البحثي بموارد نقدية تبلغ قيمته الإجمالية 70 000 دولار أمريكي. علاوة على ذلك، ستقدم مؤسسة العلوم الهولندية تمويلا عينيا مشتركا تبلغ قيمته الإجمالية 30 000 دولار أمريكي.

الجدول 1

التكاليف بحسب المكون وجهة التمويل

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المكونات	الصندوق	جامعة Wageningen ومركزها البحثي	المجموع
1- حلقات عمل يتم تنظيمها بمشاركة أصحاب المصلحة والخبراء	100		100
2- وثائق معلومات أساسية للتوصل إلى الأدلة اللازمة	700	50	750
3- وضع نماذج للمفاضلات في نظم الأغذية	80	20	100
4- منتديات دراسة الحالة والتقارير الإقليمية	120		120
5- التقرير التجميعي واستعراض الأقران	120	30	150
6- إدارة المشروع وأنشطة التواصل	70		70
المجموع	1 190	100	1 290

الجدول 2

التكاليف بحسب فئة الإنفاق وجهة التمويل

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	الصندوق	جامعة Wageningen ومركزها البحثي	المجموع
1- الاستشارات	835	70	905
2- الرواتب والبدلات	120	30	150
3- السفر والبدلات	110		110
4- حلقات العمل	55		55
5- التكاليف التشغيلية	70		70
المجموع	1 190	100	1 290

سادسا - التوصية

13- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على المنحة المقترحة بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جامعة Wageningen ومركزها البحثي منحة بقيمة مليون ومائة وتسعين ألف دولار أمريكي (1 190 000 دولار أمريكي)، من أجل التمويل الجزئي لمشروع مدته عامين باسم العمل نحو نظم غذاء شمولية ومستدامة وتغذوية وكفوة، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

جيلبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Results-based logical framework

	Objectives-hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
Goal	Generate and share systematic insights and peer-reviewed information about strategies to support improvements in agri-food systems performance	Pass by external peer-review of evidence papers; positive review by sounding board	Timely delivery of Synthesis report for IFAD's 2021 Rural Development Report	
Objectives	Comprehensive and systematic analysis of robust evidence available from key international sources that provides insights in the impact of different types of innovations and investments on multiple food system dimensions and for specific target groups.	Adequate reporting on food systems performance & change in each of the NISE dimensions in evidence papers Stakeholder participation and feedback in regional workshops. Significant model simulation outcomes	Expert peer-review process for journal publication. Regional workshop reports. Food System Visualizer	Timely delivery of review reports. Availability of relevant data and information. Clear delimitation of instruments and outcome variables.
Outcomes/ Outputs	Stakeholder/expert workshops (3)	Inception , mid-term progress and draft synthesis report discussion (December 2020)	Quality surveillance; participants feedback	Periodical feedback on progress; support with literature & linkages
	Evidence papers (20);	By April 2020 final report delivery (several iterations of drafts); quality on delivery; relevance of finding.	Quality surveillance	Periodical feedback on progress; support with literature & linkages
	Regional assessments (4)	Meetings held in April-August 2020; timely delivery of reports	Quality surveillance; participants feedback	Periodical feedback on progress; support with literature & linkages
	Model Simulations (8)	By August 2020, 8 different (sub)regional simulations are made	Quality surveillance	Periodical feedback on progress; support with literature & linkages
	Synthesis report	By December 2020 report delivery (several iterations of drafts); quality on delivery; relevance of finding	Quality surveillance	Periodical feedback on progress; support with literature & linkages
Key Activities by component	Selection of key topics ToR for Engagement of expert teams Feedback/peer review Reporting	Maintenance of time frame; progress in reporting	Consultation with IFAD staff (monthly) Frequent contacts with expert teams.	Clear expectations on deliverables